

PANADERO

Mod.

CAPRI 3V/TOSCANE 3V



- Výška..... 695 mm
- Šířka..... 640 mm
- Hloubka..... 393 mm
- Hmotnost.....93 kg
- Příkladací otvor.....465 x 260 mm
- Kouřovod..... 150-153 mm
- Ocelový plášť kamen 4 mm.
- Litinový rošt
- Žiaruvzdorná farba do 800 °C,
- Keramické sklo 750 °C
- Dřevo do 50 cm

- Jmenovitý tepelný výkon..... 5,9 kW
- Účinnost..... 77 %
- Emise CO..... 0,10 %
- Provozní tah komínu na dosáhnutí výkonu..... 12 Pa
- Hmotnostní průtok spalin...6,2 g/s
- Teplota spalin..... 261 °C
- Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů.....80 cm
- Objem vytápění (cca)..... 210 m³

- Výška..... 695 mm
- Šírka..... 640 mm
- Hĺbka..... 393 mm
- Hmotnosť..... 93 kg
- Příkladací otvor..... 465 x 260 mm
- Dymovod..... 150-153 mm
- Ocelový plášť kachiel 4 mm.
- Litinový rošt
- Žiaruvzdorná farba do 800 °C,
- Keramické sklo 750 °C
- Polená do 50 cm

- Menovitý tepelný výkon..... 5,9 kW
- Účinnost..... 77 %
- Emisie CO..... 0.10 %
- Prevádzkový tah komína na dosiahnutie výkonu..... 12 Pa
- Hmotnostný prietok spalin... 6,2 g/s
- Teplota spalin..... 261 °C
- Minimálna vzdialenosť k horľavým materiálom..... 80 cm
- Objem výhrevnosti (cca)..... 210 m³

- Magasság..... 695 mm
- Szélesség..... 640 mm
- Mélység..... 393 mm
- Súly 93 kg
- Ajtó465 x 260 mm
- Füstcső kimenet..... 150-153 mm
- Acéltest 4 mm.
- Öntöttvas rács
- Festés hőellenállása 800 °C,
- Üvegkerámia ajtó 750 °C
- Hasábfá max. hossz 50 cm

- Névleges hőteljesítmény..... 5.9 kW
- Energiahatékonyság..... 77 %
- CO kibocsátás..... 0.10 %
- Huzatigény minimum névleges teljesítménynél..... 12 Pa
- Füstgáz átlagmennyiség..... 6.2 g/s
- Füst hőmérséklet..... 261 °C
- Éghető anyagoktól való minimális távolság..... 80 cm
- Fűtésre ajánlott légtér..... 210 m³

- Wysokość.....695 mm
- Szerokość 640 mm
- Głębokość.....393 mm
- Waga.....93 kg
- Drzwi.....465 x 260 mm
- Wylot spalin..... 150-153 mm
- Korpus ze stali 4 mm
- Ruszt z żeliwa
- Farba żaroodporna do 800 °C
- Szkło ceramiczne 750°C
- Długość polana do 50 cm

- Moc nominalna..... 5,9 kW
- Sprawność.....77 %
- Emisja CO..... 0,10 %
- Ciąg komina dla nominalnej mocy cieplnej..... 12 Pa
- Masowy przepływ spalin.....6,2 g/s
- Temperatura spalin..... 261 °C
- Min. odległość od materiałów łatwopalnych..... 80 cm
- Ogrzewana kubatura (ok.) ... 210 m³



MI. U. DE MIGUEL
PANADERO

P.I. CAMPOLLANO
AVENIDA 5º, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN

EN 13240:2001& A2:2004

KAMNA NA DŘEVO 19
**CAPRI/JAVA/ATLANTIC/LOIRE/TOSCANE/AMALFI/OLAF/
JAVA WALL**
KRBOVÁ KAMNA PRO TUHÁ PALIVA
CERTIFIKÁT Č. TD 4799; TD 4799P
PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH.....
18455/ 18470/ 18481/ 18480/ 18456/ 18471/18482/18472
OZNÁMENÝ SUBJEKT..... 1677

Jmenovitý výkon..... 5,9 kW
Účinnost..... 77 %
Emise CO..... 0.10 %
Teplota spalin..... 261 °C
Minimální vzdálenost od hořlavých
materiálů..... 80 cm
Koncentrace prachu při 13 % O₂..... 30 mg/Nm³
Typ paliva..... Dřevo a brikety

Sériové číslo



MI. U. DE MIGUEL
PANADERO

P.I. CAMPOLLANO
AVENIDA 5º, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN

EN 13240:2001& A2:2004

KACHLE NA DREVO 19
**CAPRI/JAVA/ATLANTIC/LOIRE/TOSCANE/AMALFI/OLAF/
JAVA WALL**
KRBOVÉ KACHLE NA TUHÉ PALIVO
CERTIFIKÁT Č. TD 4799; TD 4799P
PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH.....
18455/ 18470/ 18481/ 18480/ 18456/ 18471/18482/18472
OZNÁMENÝ SUBJEKT..... 1677

Menovitý výkon..... 5,9 kW
Účinnosť..... 77 %
Emisie CO..... 0.10 %
Teplota spalin..... 261 °C
Minimálna vzdialenosť od horľavých
materiálov..... 80 cm
Koncentrácia prachu pri 13% O₂..... 30 mg/Nm³
Typ paliva..... Drevo a brikety

Sériové číslo



MI. U. DE MIGUEL
PANADERO

P.I. CAMPOLLANO
AVENIDA 5º, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

FATÜZELÉSŰ KANDALLÓ 19
**CAPRI/JAVA/ATLANTIC/LOIRE/TOSCANE/AMALFI/OLAF/
JAVA WALL**
SZILÁRD TÜZELŐANYAGGAL MŰKÖDŰ NEM BEÉPÍTETT
KANDALLÓ
TANÚSÍTVÁNY N° TD 4799, TD 4799 P
TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT.....
18455/ 18470/ 18481/ 18480/ 18456/ 18471/18482/18472
BEJELENTETT SZER..... 1677

Hőteljesítmény..... 5.9 kW
Energiahatékonyság..... 77 %
CO Kibocsátás..... 0.10 %
Füsthőmérséklet..... 261 °C
Éghető anyagoktól való minimális
távolság..... 80 cm
Részecske koncentráció 13 % O₂ mellett
.....30 mg/Nm³
Tüzelőanyag típusok..... Tűzifa, brikett

Gyártási szám



MI. U. DE MIGUEL
PANADERO

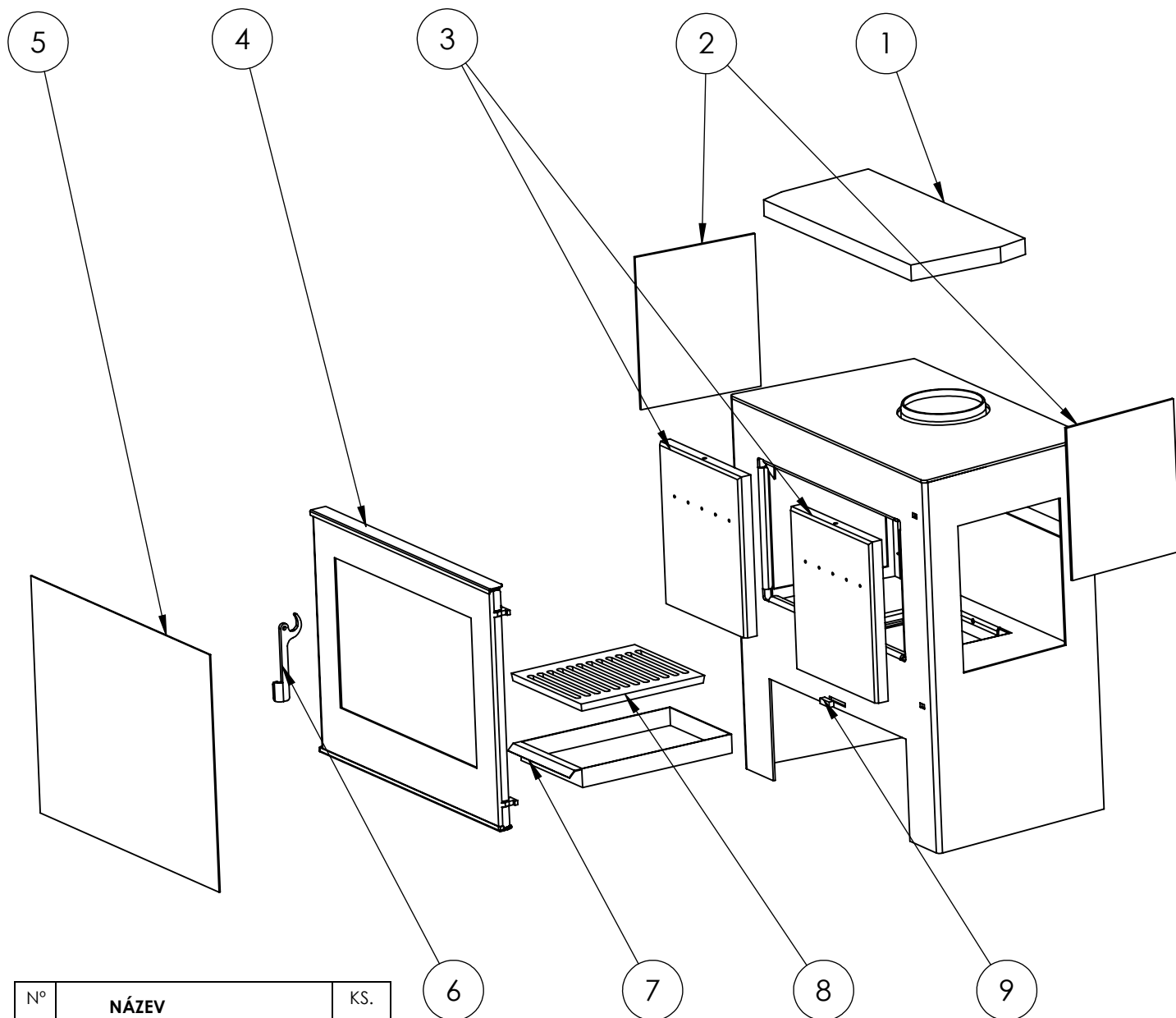
P.I. CAMPOLLANO
AVENIDA 5º, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN

EN 13240:2001& A2:2004

PIEC NA DREWNO..... 19
CAPRI/JAVA/ATLANTIC/LOIRE/TOSCANE/AMALFI/OL
AF/JAVA WALL
PIEC WOLNOSTOJĄCY NA PALIWO STAŁE
CERTYFIKAT N° TD 4799; TD 4799 P
DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH.....
18455/ 18470/ 18481/ 18480/ 18456/ 18471/18482/18472
ORGAN ZAWIADOMIONY..... 1677

Moc nominalna..... 7,9 kW
Sprawność 77 %
Emisje CO..... 0,10 %
Temperatura spalin..... 261 °C
Min. odległość od materiałów łatwopalnych... 80 cm
Stężenie pyłów przy 13 % O₂..... 30 mg/Nm³
Typ paliwa.....Drewno i brykiet drzewny

Numer serii



N°	NÁZEV	KS.
1	Deflektor z vermikulitu	1
2	Boční sklo	2
3	Zadní vermikulitová deska	2
4	Dvířka	1
5	Přední sklo	1
6	Klika	1
7	Popelník	1
8	Rošt	1
9	Regulátor přívodu vzduchu	1

N°	NÁZOV	KS.
1	Deflektor z vermikulitu	1
2	Bočné sklo	2
3	Zadná vermikulitová doska	2
4	Dvierka	1
5	Predné sklo	1
6	Kľuka	1
7	Popolník	1
8	Rošt	1
9	Regulátor prívodu vzduchu	1

N°	Megnevezés	KS.
1	Vermikulit terelőfal	1
2	Oldasó üveg	2
3	Fekete vermikulit	2
4	Ajtó	1
5	Elülső üveg	1
6	Ajtó kilincs	1
7	Hamutartó	1
8	Rács	1
9	Levegő szabályzó	1

N°	Nazwa	SZT
1	Deflektor z wermikulitu	1
2	Szyba boczna	2
3	Wermikulit tylny	2
4	Drzwi	1
5	Szyba frontowa	1
6	Klamka	1
7	Popielnik	1
8	Ruszt	1
9	Regulator powietrza	1

Technické parametry

CAPRI 3V/TOSCANE 3V
18455/18456

Výkon

Jmenovitý tepelný výkon (kW)	5,9
Reg. tepelný výkon (kW)	3,5 – 7,7

Rozměry

Výška x Šířka x Hloubka (mm)	695 X 640 X 393
Maximální délka polen (cm)	50
Hmotnost (kg)	93

Vzduch

Centrální přívod vzduchu / průměr (mm) / hrdlo součástí kamen	ano / Ø 80 / ne
Ovládání sekundárního vzduchu	ano
Ovládání primárního vzduchu	ne
Terciární přívod vzduchu	ano
Automatická regulace přívodu vzduchu	ne
Výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy (mm)	160

Parametry

Palivo: dřevo / dřevěné brikety	
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod)	1,75
Vytápěný prostor (max.) při jmenovitém výkonu (m ³)	210
Energetická účinnost (%)	77
Minimální tah komína (Pa)	12
Teplota spalin (°C)	261
Hmotnostní tok spalin (g/S)	6,2
CO ₂ (%)	8,4
Koncentrace CO při 13% O ₂ (mg/Nm ³) / %	1250 / 0,10
Koncentrace NOx při 13% O ₂ (mg/Nm ³)	48,7
Koncentrace OGC při 13% O ₂ (mg/Nm ³)	49,4
Koncentrace prachu při 13% O ₂ (mg/Nm ³)	30
Nepřetržitý provoz 24 hodin	ano
Vícenásobné zavírání dvířek	ne

Kouřovod

Připojení kouřovodu	horní
Průměr kouřovodu (mm)	Ø 150
Vzdálenost osy horního kouřovodu k nejbližší části výrobku (mm)	123

Certifikace

EN 13240:2001 & A2:2004	✓
Flamme Verte 7*	✓
BimSch V2	✓
Art.15a-B-VG	✓

Odstupová vzdálenost od hořlavých materiálů

Z boku / Zezadu / Zepředu (cm)	80
--------------------------------	----

Technické parametre

CAPRI 3V/TOSCANE 3V
18455/18456

Výkon

Menovitý tepelný výkon (kW)	5,9
Reg. tepelný výkon (kW)	3,5 – 7,7

Rozmery

Výška x Šírka x Hĺbka (mm)	695 X 640 X 393
Maximálna dĺžka polien (mm)	50
Hmotnosť (kg)	93

Vzduch

Centrálny prívod vzduchu / priemer (mm) / hrdlo súčasťou kachiel	áno / Ø 80 / nie
Ovládanie sekundárneho vzduchu	áno
Ovládanie primárneho vzduchu	nie
Terciárny prívod vzduchu	áno
Automatická regulácia prívodu vzduchu	nie
Výška osi centrálného prívodu vzduchu od podlahy (mm)	160

Parametre

Palivo: drevo / drevené brikety	
Spotreba prípustného paliva pri menovitom výkone (kg/hod)	1,75
Vyhrievaný priestor (max.) pri menovitom výkone (m ³)	210
Energetická účinnosť (%)	77
Minimálny ťah komína (Pa)	12
Teplota spalín (°C)	261
Hmotnostný tok spalín (g/S)	6,2
CO ₂ (%)	8,4
Koncentrácia CO pri 13% O ₂ (mg/Nm ³)	1250 /0,10
Koncentrácia NOx pri 13% O ₂ (mg/Nm ³)	48,7
Koncentrácia OGC pri 13% O ₂ (mg/Nm ³)	49,4
Koncentrácia prachu pri 13% O ₂ (mg/Nm ³)	30
Nepretržitá prevádzka 24 hodín	áno
Viacnásobné zatváranie dvierok	nie

Dymovod

Pripojenie dymovodu	horné
Priemer dymovodu (mm)	Ø 150
Vzdialenosť osi horného dymovodu k zadnej časti výrobku (mm)	123

Certifikácia

EN 13240:2001 & A2:2004	✓
Flamme Verte 7*	✓
BimSch V2	✓
Art.15a-B-VG	✓

Odstupové vzdialenosti od horľavých materiálov

Zboku / Zozadu / Zpredu (cm)	80
------------------------------	----

Technikai Adatlap

CAPRI 3V/ TOSCANE3V
18455/18456

Kimenet

Névleges Teljesítmény (kW)	5,9
Ternikus Kimeneti Tartomány (kW)	3,5 – 7,7

Méreték

Magasság x Szélesség x Hossz (mm)	695 X 640 X 393
Tűzifa maximális hossza (cm)	50
Súly (kg)	93

Levegőfelvétel

Külső levegőfelvétel / átmérő (mm) / pipával	igen / Ø 80 / nem
Másodlagos levegőszabályzó	Igen
Elsődleges levegőszabályzó	Nem
Harmadlagos levegőszabályzó	Igen
Autómata levegőszabályzó	Nem
Külső levegőfelvevő magasság (mm)	160

Általános Adatok

Tüzelőanyag: fa/fabrikett	
Megengedett tűzifa mennyiség névleges hőteljesítményhez (kg/óra)	1,75
Maximum befűthető légtér névleges hőteljesítmény (m ³)	210
Hatékonyság (%)	77
Minimális kémény nyomás (Pa)	12
Átlagos füstgáz hőmérséklet (°C)	261
Füstgáz tömegáram (g/S)	6,2
CO ₂ (%)	8,4
CO koncentráció 13% O ₂ (mg/Nm ³) / (%) mellett	1250 /0,10
NO _x koncentráció 13% O ₂ (mg/Nm ³) mellett	48,7
OGC koncentráció 13% O ₂ (mg/Nm ³) mellett	49,4
Por koncentráció 13% O ₂ (mg/Nm ³) mellett	30
24 órás teljesítmény	Igen
Dupla zár	Nem

Füstelvezetés

Füstcső csatlakozás	Felső
Csatlakozó átmérője (mm)	Ø 150
A felső füstcső kivezetés távolsága a kandalló hátoldalától (mm)	123

Tanúsítványok

EN 13229:2001 & A2:2004/A1:2003	✓
Flamme Verte 7*	✓
BimSch V2	✓
Art.15a-B-VG	✓

Biztonságos távolság éghető anyagoktól

Oldali / Hátoldali / Elülső (cm)	80
----------------------------------	----

Moc

Nominalna moc cieplna (kW)	5,9
Zakres mocy cieplnej (kW)	3,5 – 7,7

Wymiary

Wysokość x Szerokość x Głębokość (mm)	695 x 640 x 393
Max. długość polan drewna (cm)	50
Waga (kg)	93

Wlot powietrza

Zewnętrzny wlot powietrza / średnica (mm) / rura w zestawie	tak / Ø 80 / nie
Regulator powietrza wtórnego	Tak
Regulator powietrza pierwotnego	Nie
Wlot powietrza trzeciorzędowego	Tak
Automatyczna regulacja wlotu powietrza	Nie
Wysokość wlotu powietrza zewnętrznego (mm)	160

Dane ogólne

Paliwo: drewno/brykiet drzewny	
Dozwolona partia drewna dla nominalnej mocy cieplnej (kg/godz.)	1,75
Max. Objętość grzewcza według nominalnej mocy cieplnej (m ³)	210
Sprawność (%)	77
Wymagany minimalny ciąg spalin (Pa)	12
Średnia temperatura spalin (°C)	261
Przepływ masowy spalin (g/S)	6,2
CO ₂ (%)	8,4
Stężenie CO przy 13% O ₂ (mg/Nm ³) / (%)	1250 / 0,10
Stężenie NOx przy 13% O ₂ (mg/Nm ³)	48,7
Stężenie OGC przy 13% O ₂ (mg/Nm ³)	49,4
Stężenie pyłu przy 13% O ₂ (mg/Nm ³)	30
Wydajność 24 h	Tak
Podwójny zamek	Nie

Komin dymny

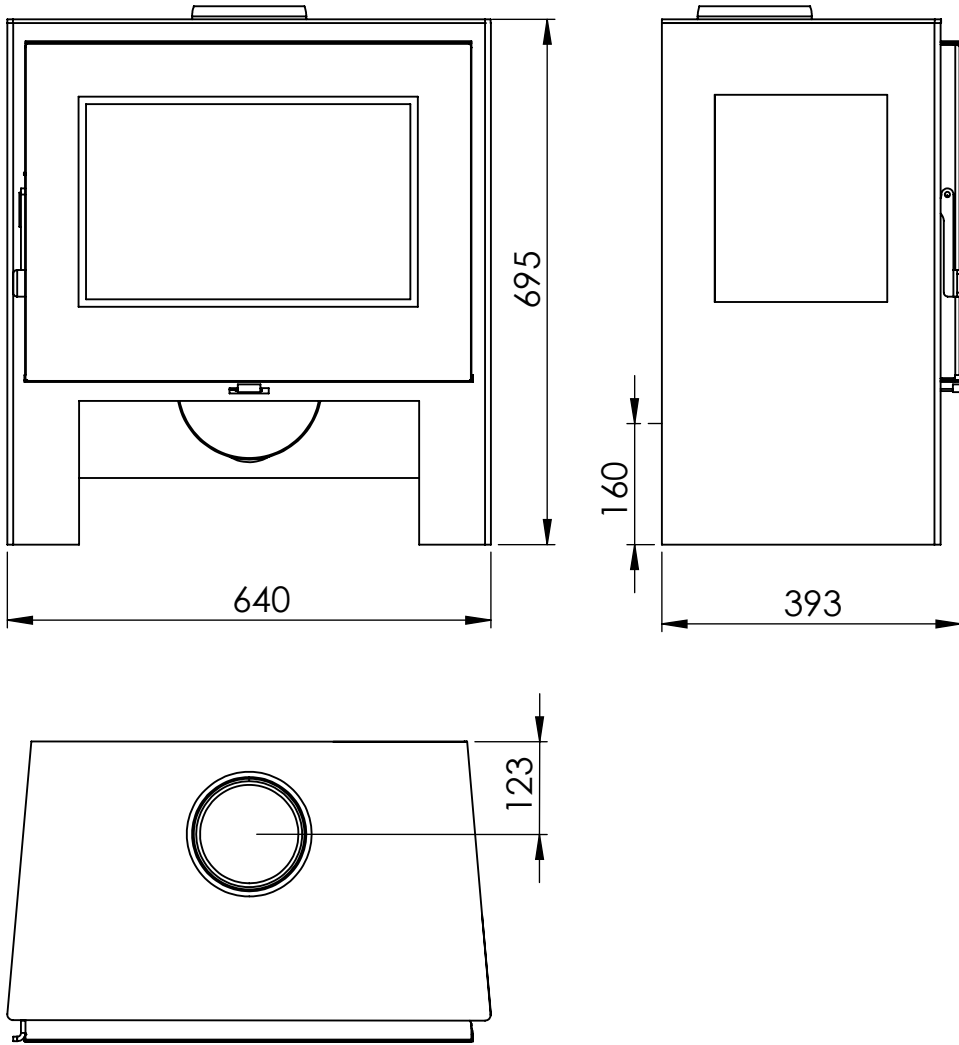
Przyłącze spalinowe	Górne
Średnica złącza (mm)	Ø 150
Odległość górnego wylotu dymu do tylnej części pieca (mm)	123

Certyfikaty

EN 13229:2001 & A2:2004/A1:2003	✓
Flamme Verte 7*	✓
BimSch V2	✓
Art.15a-B-VG	✓

Bezpieczna odległość od materiałów łatwopalnych

Bok / Tył / Przód (cm)	80
------------------------	----



PANADERO

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. 18455

1. Název výrobku, typ, identifikace

- KAMNA NA DŘEVO
- CAPRI 3V Ecodesign

2. Účel použití výrobku podle technické specifikace:

- DOMÁCÍ KAMNA NA TUHÁ PALIVA PRO VYTÁPĚNÍ OBYTNÝCH MÍSTNOSTÍ

3. Jméno a adresa výrobce:

- PANADERO AB S.L.
- P.I. CAMPOLLANO AVENIDA 5^a, 13-15, 02007 ALBACETE, Španělsko

4. Systém posouzení a ověřování stálosti vlastností:

- SISTÉM 3

5. Oznamovaný subjekt:

- *Jméno a číslo:* CTIF; č. 1677
- *Provedený úkol:* zkoušení výrobku v souladu s EN 13240:2001 & A2:2004
- *Systém evaluace:* Systém 3
- *Vydaný doklad a datum vydání:* T TD 4799; TD 4799 P; 08/07/2019

6. Ohlášené vlastnosti:

Základní vlastnosti	Hodnoty	Harmonizovaná technická specifikace
Nominální výkon	5,9 kW	EN 13240:2001 & A2:2004
Účinnost	77 %	EN 13240:2001 & A2:2004
Koncentrace CO při 13% O ₂	0.10 %	EN 13240:2001 & A2:2004
Koncentrace prachu při 13 % O ₂	30 mg/Nm ³	EN 13240:2001 & A2:2004
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů	80 cm	EN 13240:2001 & A2:2004
Typ paliva	Dřevo a brikety	EN 13240:2001 & A2:2004

7. Podepsáno jménem výrobce:

Podpis:



Miguel Panadero Denia, Majitel

Místo a datum vydání:

Albacete, 10/7/2019

PANADERO

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Č. 18455

1. *Název výrobku, typ, identifikace*

- KAMNA NA DŘEVO
- CAPRI 3V Ecodesign

2. *Účel použití výrobku podle technické specifikace:*

- DOMÁCÍ KAMNA NA TUHÁ PALIVA PRO VYTÁPĚNÍ OBYTNÝCH MÍSTNOSTÍ

3. *Jméno a adresa výrobce:*

- PANADERO AB S.L.
- P.I. CAMPOLLANO AVENIDA 5ª, 13-15, 02007 ALBACETE, Španělsko

4. *Systém posouzení a ověřování stálosti vlastností:*

- SYSTÉM 3

5. *Oznámený subjekt:*


- *Jméno a číslo:* CTIF; č. 1677
- *Provedený úkol:* zkoušení výrobku v souladu s EN 13240:2001 & A2:2004
- *Systém evaluace:* Systém 3
- *Vydaný doklad a datum vydání:* T TD 4799; TD 4799 P; 08/07/2019

6. *Ohlášené vlastnosti:*

Základní vlastnosti	Hodnoty	Harmonizovaná technická specifikace
Nominální výkon	5,9 kW	EN 13240:2001 & A2:2004
Účinnost	77 %	EN 13240:2001 & A2:2004
Koncentrace CO při 13% O ₂	0.10 %	EN 13240:2001 & A2:2004
Koncentrace prachu při 13 % O ₂	30 mg/Nm ³	EN 13240:2001 & A2:2004
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů	80 cm	EN 13240:2001 & A2:2004
Typ paliva	Dřevo a brikety	EN 13240:2001 & A2:2004

7. *Podepsáno jménem výrobce:*

Podpis:



Miguel Panadero Denia, Majitel

Místo a datum vydání:

Albacete, 10/07/2019

PANADERO

Teljesítmény nyilatkozat

Sz.: 18455

1. A terméktípus azonosítókódja és a tétel beazonosítása:

- FATÜZELÉSŰ KÁLYHA
 - o CAPRI 3V Ecodesign

2. A termék használata az alkalmazandó harmonizált műszaki specifikációval összhangban:

- SZABADON ÁLLÓ, SZILÁRD TÜZELÉSŰ SZOBAFŰTŐTEST

3. A gyártó neve és kapcsolattartási címe:

- PANADERO AB S.L.
- P.I. CAMPOLLANO AVENUE 5^a, 13-15. C.P 02007 ALBACETE- SPANYOLORSZÁG

4. Értékelési rendszer és a teljesítmény állandóságának ellenőrzése:

- 3. RENDSZER

5. Tanúsítási szervezet:

- Név és szám: CTIF, szám: 1677
- Elvégezve: Termékjelentés az EN 13240:2001 & A2 :2004 szabványnak megfelelően
- Értékelési rendszer: 3. RENDSZER
- A kiadott jelentés és annak dátuma: TD 4799; TD 4799 P; 08/07/2019

6. Bejelentett teljesítmény:

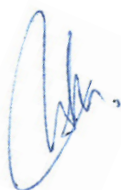
Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki specifikáció
Névleges hőteljesítmény	5.9 kW	EN 13240:2001& A2 :2004
Energiahatékonyság	77 %	EN 13240:2001& A2 :2004
CO kibocsátás 13% O ₂	0.10 %	EN 13240:2001& A2 :2004
Részecske koncentráció 13 % O ₂ mellett	30 mg/ Nm ³	EN 13240:2001& A2 :2004
Távolság szomszédos éghető anyagoktól	80 cm	EN 13240:2001& A2 :2004
Tüzelőanyag-típusok	Tűzifa és fa brikett	EN 13240:2001& A2 :2004

7. A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítményeknek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a gyártó a fent meghatározott gyártó a felelős.

8. A gyártó nevében aláírta:

Miguel Panadero Denia, Manager

Aláírás:



Kiállítás helye és kelte:

Albacete, 2019/07/10

PANADERO

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

N° 18455

1. Kod identyfikacyjny typu produktu i identyfikacja partii:

- PIEC NA DREWNO
- CAPRI 3V Ecodesign

2. Zastosowanie produktu zgodnie z obowiązującą zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

- PIECE DOMOWE NA PALIWA STAŁE

3. Nazwa i adres producenta:

- PANADERO AB S.L.
- P.I. CAMPOLLANO; AVENIDA 5ª, 13-15; 02007 ALBACETE – HISZPANIA

4. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

- SYSTEM 3

5. Jednostka notyfikowana:

- Nazwa i n°: CTIF, n° 1677
- Wykonane: Raport produktu zgodnie z EN 13240:2001 & A2 :2004
- Systemy oceny: SYSTEM 3
- Wydany raport i data raport: TD 4799 ; TD 4799 P; 08.07.2019

6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Charakterystyki podstawowe	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Moc nominalna	5,9 kW	EN 13240:2001& A2 :2004
Sprawność	77 %	EN 13240:2001& A2 :2004
Emisja CO w 13% O ₂	0,10 %	EN 13240:2001& A2 :2004
Minimalna odległość od materiałów palnych	80 cm	EN 13240:2001& A2 :2004
Stężenie pyłu przy 13% O ₂	30 mg/Nm ³	EN 13240:2001& A2 :2004
Typ paliwa	Drewno i brykiet drzewny	EN 13240:2001& A2 :2004

7. Podpisany w imieniu producenta przez:

Miguel Panadero Denia, Właściciel

Podpis:



Miejsce i data wydania:

Albacete, 10.07.2019

Ficha de producto acorde con la normativa de UE 2015/1186

EN Product sheet according to the regulation EU 2015/1186 DE Produktkarte gemäss EU-Vorschriften 2015/1186 FR Fiche de produit conformément le Règlement EU 2015/1186 IT Scheda prodotto secondo il regolamento UE 2015/1186 NL Productfiche volgens verordening EU 2015/1186 PL Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE 2015/1186 CZ Informační list výrobku v souladu s nařízením EU 2015/1186 SK Informačný list výrobku v súlade s nariadením EÚ 2015/1186 SL Podatkovna kartica v skladu z uredbu EU 2015/1186 HR Informacijski list u skladu sa uredbom EU 2015/1186 HU Terméklap a 2015/1185 –as UE előírásnak megfelelően RO Fișa produsului în conformitate cu Regulamentul UE 2015/1186

1	Nombre del proveedor (EN) Name of the supplier (DE) Name des Lieferanten (FR) Le nom du fournisseur (IT) Il nome del fornitore (NL) Naam van de leverancier (PL) Nazwa dostawcy (CZ) Jméno dodavatele (SK) Meno dodávateľa (SL) Ime dobavitelja (HR) Naziv dobavljača (HU) Beszálított neve (RO) Denumirea furnizorului	PANADERO AB, S.L.		
2	Identificación del modelo (EN) Model identification (DE) Modell-Identifikation (FR) La référence du modèle (IT) Identificativo del modello del fornitore (NL) Model identificatie (PL) Identyfikator modelu dostawcy (CZ) Identifikační značka modelu (SK) Identifikačná značka modelu (SL) Identifikacijska oznaka modela (HR) Identifikacijska oznaka modela (HU) Modell azonosító (RO) Identificatorul de model al furnizorului	CAPRI 3V ECODESIGN 18455		
3	Clasificación energética (EN) Energy efficiency class (DE) Energie-Klassifizierung (FR) La classe d'efficacité énergétique (IT) La classe di efficienza energetica del modello (NL) Energie-efficiëntie klasse (PL) Klasa efektywności energetycznej (CZ) Třída energetické účinnosti (SK) Energetická trieda účinnosti (SL) Razred energijske učinkovitosti (HR) Razred energetske učinkovitosti (HU) Energetikai besorolás (RO) Clasa de eficiență energetică	A		
4	Potencia calorífica directa (EN) Direct heat output (DE) Direkte Heizleistung (FR) La puissance thermique directe (IT) La potenza termica diretta (NL) Directe warmteafgifte (PL) Bezpośrednia moc cieplna produktu (CZ) Přímý tepelný výkon (SK) Priamy tepelný výkon (SL) Neposredna izhodna toplotna moč (HR) Izravni toplinski učinak (HU) Közvetlen hőteljesítmény (RO) Puterea termică directă	kW	5,9	
5	Potencia calorífica indirecta (EN) Indirect heat output (DE) Indirekte Heizleistung (FR) La puissance thermique indirecte (IT) La potenza termica indiretta (NL) Indirecte warmteafgifte (PL) Pośrednia moc cieplna produktu (CZ) Nepřímý tepelný výkon produktu (SK) Nepriamy tepelný výkon produktu (SL) Posredna izhodna toplotna moč (HR) Neizravni toplinski učinak (HU) Közvetett hőteljesítmény (RO) Puterea termică indirectă	kW	/	
6	Índice de eficiencia energética (EN) Energy efficiency index (DE) Energie-Effizienz-Index (FR) L'indice d'efficacité énergétique (IT) Indice di efficienza energetica (NL) Energie-efficiëntie index (PL) Współczynnik efektywności energetycznej (CZ) Index energetické účinnosti (SK) Index energetickej účinnosti (SL) Indeks energijske učinkovitosti (HR) Indeks energetske učinkovitosti (HU) Energiahatékonysági index (RO) Indicele de eficiență energetică	EEl	101,65	
7	Eficiencia energética a potencia nominal (EN) Energy efficiency at nominal heat output (DE) Energieeffizienz bei Nennleistung (FR) le rendement utile à la puissance thermique nominale (IT) Efficienza utile alla potenza termica nominale (NL) Energie-efficiëntie bij nominaal vermogen (PL) Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej (CZ) Energetická účinnost při jmenovitém tepelném výkonu (SK) Energetická účinnosť pri nominálnom tepelnom výkone (SL) Izkoristek energije pri nazivni izhodni teplotni moči (HR) Energetska učinkovitost pri nazivnom toplinskom učinku (HU) Energiahatékonyság névleges teljesítménynél (RO) Randamentul energetic util la putere termică nominală	$\eta_{th,nom}$	%	77
8	Eficiencia energética a carga mínima (EN) Energy efficiency at minimum load (DE) Energieeffizienz bei minimaler Belastung (FR) Le rendement utile à la charge minimale (IT) Efficienza utile al carico minimo (NL) Energie-efficiëntie bij minimale lading (PL) Sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu (CZ) Energetická účinnost při minimální zátěži (SK) Energetická účinnosť pri minimálnej záťaži (SL) Izkoristek energije pri najmanjši obremenitvi (HR) Energetska učinkovitost pri minimalnom toplinskom opterećenju (HU) Energiahatékonyság minimális terhelésnél (RO) Randamentul energetic util la sarcină minimă	$\eta_{th,min}$	%	/
9	Instalación y mantenimiento del aparato debe ser llevado a cabo conforme del manual de instrucciones (EN) The installation and maintenance of the stove must be carried out in accordance with the instruction manual (DE) Die Installation und Wartung des Gerätes muss gemäss der Betriebsanleitung durchgeführt werden. (FR) L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués conformément au manuel (IT) L'installazione e la manutenzione dell'impianto devono essere eseguite secondo istruzioni (NL) De installatie en het onderhoud van de kachel moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met de handleiding (PL) Instalacja i utrzymanie należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją obsługi (CZ) Instalace a údržba kamen musí být provedena v souladu s návodem (SK) Inštalácia a údržba kachiel musí byť prevedená v súlade s návodom (SL) Namestitve in vzdrževanje je treba opraviti v skladu z navodili (HR) Ugradnja i održavanje moraju biti provedeni u skladu s uputama (HU) A telepítés és a karbantartás a kézikönyvnek megfelelően kell történnjen (RO) Istalarea si intretinerea trebuie facuta in concordanta cu instructiunile manualului			



HIJO DE MIGUEL
PANADERO

P. I. CAMPOLLANO
AVENIDA 5ª, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN
Telf.: (+34) 967 59 24 00
Fax: (+34) 967 59 24 10
panadero@panadero.com